

Christ my Lord, the Giver of light and wisdom, who opened the eyes of the blind man and transformed the fishermen into wise heralds and teachers of the gospel through the coming of the Holy Spirit, shine also in my mind the light of the grace of the Holy Spirit.  
Grant me discernment, understanding and wisdom in learning.  
Enable me to complete my assignments and to abound in every good work, for to You I give honor and glory. Amen.

我等に光明と智慧を賜うの主ハリストス、聖神を遣わすを以て、瞽の目を啓き、漁者を賢き伝道者及び教師と爲しし者よ、我等の心も聖神の恵の光を以て照らし給え。

爾の僕婢（某）に学習における識別と理解と智慧を與え給え。彼が課題を爲し遂げて、良き業に励むに堪える者と成らしめ給え。光榮と權柄は爾と爾の無原の父と至聖至仁にして生命を施す爾の神とに歸す、今も何時も世世に、アミン。